

# Hamatazpi

Primavera 2019



Ayuntamiento de Zigoitia  
Zigoitiko Udala



ZIGOITIA ENTRA EN LA RED ZUK

BENGOLARRA SE ABRIRÁ HACIA EL PARQUE

ENTREVISTA: NURIA LÓPEZ DE LETONA, GUIKURI MODA

SEÑALIZACIÓN DE 3 RECORRIDOS ETNOGRÁFICO-CULTURALES

NUEVO ALUMBRADO PÚBLICO: AHORROS SUPERIORES AL 45%

CARGAS DE TRABAJO 'DE' LAS MUJERES Y FALTA DE CONCILIACIÓN



04



06



07



09



10



12



14

## Aquí y ahora

- 03 Resultados de las elecciones municipales de mayo
- 04 Señalización de 3 recorridos etnográfico-culturales
- 06 Zigoitia entra en la red ZUK
- 07 Las cargas de trabajo de las mujeres y la falta de conciliación
- 08 Ahorros superiores al 45% con las nuevas luces LED
- 09 Bengolarra se abrirá hacia el parque
- 10 Nuria López de Letona, Guikuri Moda

## Colaboraciones

- 12 Noticias del **Centro Rural de Atención Diurna**
- 13 Leyendas de Zigoitia. Por **Isidro Sáez de Urturi**
- 14 Desde la biblioteca, con amor. Por **Javier Arbulu**



## Se busca cartel anunciador de la Eguzki Jaia 2019

Con el verano llegan las fiestas del municipio de Zigoitia, la Eguzki Jaia, que este año se celebrará el 26, 27 y 28 de julio. Y ya está en marcha el concurso para elegir el cartel anunciador. Por primera vez se valorará la inclusión de una imagen/texto que promueva la Igualdad entre mujeres y hombres. Si te interesa, el plazo de presentación está abierto hasta el 25 de junio. Tienes más información en la web municipal: [www.zigoitia.eus](http://www.zigoitia.eus)

## Elecciones municipales \_ 26 de mayo de 2019

		EH Bildu	EAJ-PNV	PSOE	PP	SARRAGOA	En blanco	Nulos	Participación	Abstención
2019	Votos	396	321	88	58	-	36	23	922	487
		4	4	1	0	-				
	%	44,05	35,71	9,79	6,45	-	4,00		65,44	34,56
2015	Votos	320	175	27	64	278	18	19	901	505
		4	2	0	0	3				
	%	36,28	19,84	3,06	7,26	31,52	2,04		64,08	35,92

### Staff

#### HAMAZAZPI

Revista del Ayuntamiento de Zigoitia · Primavera 2019

**Portada:** Aritz Bayer.

**Edita:** Ayuntamiento de Zigoitia\_ Departamento de Cultura · Bengolarra, 1 · 01138 ONDATEGI (ARABA)  
T\_ 945 46 40 41 · [www.zigoitia.eus](http://www.zigoitia.eus) · [zigoitia@zigoitia.eus](mailto:zigoitia@zigoitia.eus)

**Coordinación:**

Rosa Ortiz de Mendivil · [romendivil@gmail.com](mailto:romendivil@gmail.com)

**Redacción:** Rosa Gerenabarrena

· Rosa Ortiz de Mendivil

**Maquetación y diseño:** [www.hirudesign.com](http://www.hirudesign.com)

**Impresión:** Gráficas Irudi · [www.graficasirudi.es](http://www.graficasirudi.es)

**Tirada:** 1.050 ejemplares · **Depósito legal:** VI-67/08

Para reproducir textos y/o fotografías, es necesaria la autorización previa y por escrito de la editora.

**Puedes leerlos también en FACEBOOK.**

[www.facebook.com/hamazazpialdizkaria](http://www.facebook.com/hamazazpialdizkaria)



### Calendario Contribuyentes 2019

#### IMPUESTO DE BIENES INMUEBLES DE NATURALEZA URBANA Y DE CARACTERÍSTICAS ESPECIALES

Periodo cobro voluntario  
01-05-2019 \_ 30-06-2019

Fecha cobro recibos domiciliados:

Primer plazo (50% cuota) –  
Primeros de junio  
Segundo plazo (50% cuota) –  
Primeros de octubre

#### IMPUESTO DE BIENES INMUEBLES DE NATURALEZA RÚSTICA

Periodo cobro voluntario  
01-05-2019 \_ 30-06-2019

Fecha cobro recibos domiciliados:  
Primeros de junio

#### CANON GANADERÍA

Periodo cobro voluntario  
01-06-2019 \_ 31-07-2019

Fecha cobro recibos domiciliados:  
Primeros de julio

#### TASA DE RECOGIDA DE BASURAS

Periodo cobro voluntario  
01-05-2019 \_ 30-06-2019

Fecha cobro recibos domiciliados:  
Primeros de junio

#### ROTUROS

Periodo cobro voluntario  
01-06-2019 \_ 31-07-2019

Fecha cobro recibos domiciliados:  
Primeros de julio

## Señalización de 3 recorridos etnográfico-culturales

Una iniciativa de la Asociación Abadelaueta, con el apoyo de las Juntas Administrativas y el Ayuntamiento de Zigoitia



Javier Castro (primero por la derecha) en una visita anterior a las *canteras moleras*.

La Asociación Abadelaueta ha iniciado en mayo la señalización de tres recorridos etnográfico-culturales, a raíz de las salidas que ellos mismos organizan cada tercer sábado de mes. Esta iniciativa permite ofrecer una información más completa a todas las personas interesadas en realizar los itinerarios.

El proyecto de señalización, que ha salido adelante con el apoyo de las Juntas Administrativas y el Ayuntamiento de Zigoitia, consiste en la colocación de postes informativos en cada recorrido. Los paneles incluyen un código QR, con lo que a través del móvil se puede acceder al contenido informativo colgado en la web municipal. Además, al comienzo de cada ruta se ha instalado un panel explicativo.

### Canteras moleras

La primera señalización se refiere al recorrido de las Canteras Moleras (Kanteratxiker, Oketa y Askor) en cuya investigación Javier Castro, miembro del departamento de Etnografía de Aranzadi Zientzia Elkartea (Donostia-San Sebastián), ha contado con el apoyo de Abadelaueta. En este

itinerario se pueden contemplar las muelas para hacer ruedas de molino, unas piedras de arenisca de buena calidad, con dimensiones que van desde los 45 a los 160 cm de diámetro. Según Aranzadi, en Zigoitia existen 48 áreas de explotación molera, lo que la convierte en una de las mayores explotaciones mundiales de canteras de piedras de molino del mundo. La Asociación Etnográfica Abadelaueta ha programado una salida para hacer este itinerario a final de año, el 21 de diciembre. En la misma se explicará cómo los molinos realizaban su trabajo con piedras fabricadas con rocas.

### Goikobidea

El segundo de los circuitos se denomina Goikobidea. El nombre tiene su origen en Javier Goikoetxea, 'Goiko', uno de los fundadores de Abadelaueta a quién se ha querido rendir así un homenaje. Se trata de un itinerario circular con partida y final en Manurga. Según explican desde la asociación, es una ruta sencilla, igual que las otras dos. Como se pudo ver en la visita realizada el 19 de enero, discurre por el oeste



Castillo de Zaitegi (Letona) y Ermita de San Bitor.

del río Amezua en dirección noreste, hasta la zona conocida como 'Murabe'. En ese punto gira al sur para llegar al pueblo de Murua, donde se pueden observar hornos, neveros y el conjunto del molino y puente de Amezua.

### Sierra de Arrato

El tercer recorrido que señalará Abadelaueta se ubica en la sierra de Arrato, con espléndidas vistas de Gorbeia y Oketa por el norte, y de Vitoria-Gasteiz por el sur. Un entretenido trayecto circular que parte de la iglesia de San Andrés de

Letona para recorrer la ruta al Castillo de Letona-Zaitegi, la Ermita de San Bitor, el Castillo de Urisolo, unas cuevas y una carbonera. También se visita la zona de robles y encinas (trasmotxos), así como el puente de piedra y la fuente de Letona (travesía programada para el 16 de noviembre).

### Más información

Salidas montaÑeras: tercer sábado de mes (a las 9:30 horas en el Parking de Bengolarra)

E-mail: [abadelaueta@gmail.com](mailto:abadelaueta@gmail.com)

Web: [www.zigoitia.eus](http://www.zigoitia.eus)

### Iglesias, ermitas, fuentes, molinos...

El grupo etnográfico Abadelaueta cuenta con una amplia trayectoria en el estudio de la zona con el apoyo de diversos especialistas, como arqueólogos, profesores y expertos de Aranzadi. Según explica Xabier Galarraga, este colectivo comenzó hace 12 años a trabajar en la promoción etnográfica-cultural de Zigoitia. "Tenemos un territorio con una importante riqueza etnográfica, que ha estado abandonada, en la que se suman 17 iglesias, más de 20 ermitas o restos y, por ejemplo, más de 50 fuentes, antiguos caminos, molinos, txabolas..." Gracias al esfuerzo de las Juntas Administrativas, de nuestro ayuntamiento y de la Diputación de Álava, Zigoitia asiste a la recuperación de una buena parte de su patrimonio.



El itinerario de la Sierra de Arrato pasa por el Puente de Amezua (Manurga).

Abadelaueta marcará también dos recorridos relacionados con la Memoria Histórica. Se trata del denominado 'Frente franquista', cuya visita se realizó el 16 de febrero, y el 'Frente republicano', que se visitará el 15 de junio.

## Zigoitia entra en la red ZUK

Se une a la iniciativa integrada hasta ahora por Zuia, Urkabustaiz y Kuartango, para potenciar el bienestar comunitario



El Ayuntamiento de Zigoitia ha decidido integrarse en la red ZUK (acrónimo de Zuia-Urkabustaiz y Kuartango). Se trata de potenciar el bienestar comunitario, mejorando los niveles de actividad física en todas las franjas de edad y optimizando “las sinergias y el trabajo compartido en todo lo relacionado con actividades, subvenciones o valoraciones”.

Este sistema de redes, que puso en marcha el Gobierno Vasco a través de la estrategia Mugiment, busca la colaboración de los diversos agentes sociales que trabajan para potenciar la actividad física como fuente de salud y bienestar, a través de las redes comunitarias locales.

“El centro de salud y el hospital no son las únicas plataformas sanitarias. Las corporaciones

municipales, las escuelas o las asociaciones locales pueden tener más capacidad de actuación sobre el bienestar de la comunidad que el propio sistema de salud”, explican desde el ayuntamiento.

### Población más activa

En cada municipio hay 3 grupos que funcionan de forma coordinada: el grupo promotor, el grupo ampliado y la ciudadanía. El primero actúa liderado por la alcaldía y la concejalía delegada, que trabajan con la asesoría técnica del programa Mugiment. El grupo ampliado lo conforman agentes de diferentes ámbitos: Deportes, Salud, Servicios Sociales, Educación e Igualdad. Sin embargo, la verdadera protagonista es la ciudadanía, para quien se trabaja a fin de lograr su transformación en una población más activa.

Hasta ahora, el programa en nuestro municipio se ha compartido con el servicio médico y de enfermería de Zigoitia, con la corporación municipal y el consejo de Cultura. El siguiente paso será presentar la iniciativa a los vecinos y vecinas después del verano, para contar con su opinión. Las personas interesadas pueden trasladar sus propuestas a través del email [kultura@urkabustaiz.eus](mailto:kultura@urkabustaiz.eus) (Zuriñe, técnica de Cultura).

### Ekainean Mugituz

Dentro del programa “Ekainean Mugituz-Muévete en junio”, se han organizado tres actividades desde el Centro Socio-Cultural de Zigoitia, destinadas a todos los grupos de edad: pilates-mantenimiento físico (martes y jueves), deporte en la calle (lunes y miércoles), y taller de estiramientos de cadenas musculares (viernes).



ZIGOITIKO GIZARTE ETA KULTUR ZENTROA  
**EKAINEAN MUGITUZ.**  
**MUEVETE EN JUNIO**  
 CENTRO SOCIO CULTURAL DE ZIGOITIA

**PILATES- MANTENIMIENTO FÍSICO:**  
 Asteartea eta Ostegunak  
 Martes y Jueves  
 10:00 a 11:00  
 16€  
 13-60 adina/edad

**KIROLA KALEAN / DEPORTE EN LA CALLE**  
 Astelehena eta Asteazkenak  
 Lunes y Miércoles  
 10:00 a 11:00  
 16€  
 >60 urte/años

**TALLER DE ESTIRAMIENTOS DE CADENAS MUSCULARES**  
 Ostiralak-Viernes  
 18:00-19:30  
 12€  
 13-99 adina/edad

## Las cargas de trabajo 'de' las mujeres y la falta de conciliación

Campaña del servicio de Igualdad, financiada por el Pacto de Estado contra la Violencia de Género



El 84% de las mujeres cocinan y/o realizan las tareas del hogar a diario, en comparación con el 42% de los hombres. Son datos de un informe de Eurostat de 2017, que analiza el ámbito personal, laboral y diversos hábitos de vida en el Estado. Las diferencias son todavía mayores si hablamos de *la carga mental*, el trabajo doméstico invisible de organizar los horarios, administrar la casa, planificar las compras, gestionar la economía familiar y tomar decisiones. Según estudios recientes, el 71% de mujeres sufre carga mental, mientras que solo afecta al 12 % de los hombres.

En junio se pone el tema encima de la mesa en Zigoitia, mediante una campaña del Servicio de Igualdad de la Cuadrilla de Gorbeialdea, en colaboración con los Servicios Sociales de base. La idea es reflexionar sobre las cargas de trabajo 'de las mujeres' y sobre la ausencia de conciliación. Para ello, se van a repartir 1.000

trípticos en todo el municipio.

Además, se acaba de programar una charla-taller, en colaboración con la compañía de teatro Panta Rhei, “para incorporar prácticas y ejercicios simples, ricos y jugosos, con el objetivo de que las mujeres volvamos a habitar nuestros cuerpos. Es un acto de empoderamiento feminista colectivo”, explican desde el área de Igualdad.

Ambas iniciativas cuentan con financiación del Pacto de Estado contra la Violencia de Género, aprobado a finales del año pasado con un amplio consenso entre las diferentes administraciones públicas.

También dentro del trabajo que se lleva a cabo en nuestro municipio para prevenir la violencia contra las mujeres y para promocionar la Igualdad entre mujeres y hombres, el 6 de julio por la tarde, en la Eguzki Jaia, se instalará un espacio informativo libre de violencia sexista.

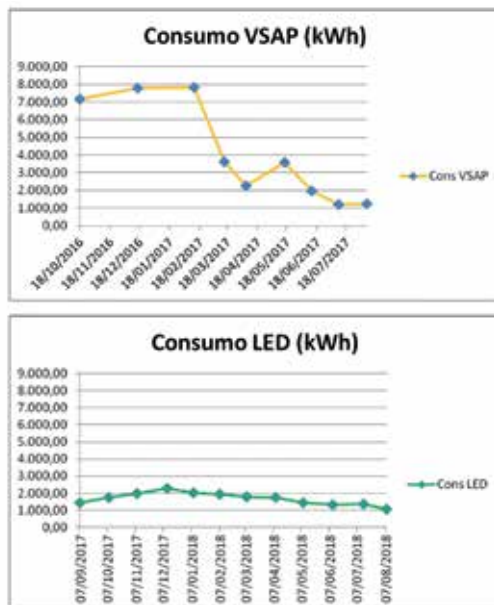
## Las nuevas luces LED permiten ahorrar un 47% de energía

Esto conlleva una rebaja media del 45% en la factura de la luz. En Ondategi, por ejemplo, la última factura anual con las viejas luminarias fue de 5.120 €. Al cambiar a luces LED, se han pagado 2.740 €



Gráficos: comparativa de consumos en Ondategi.

TIPO DE LUMINARIA	CONS TOTAL ANUAL (kWh)	IMPORTE FACTURACION (€)
VSAP	36.666,00	5.120,30
LED	20.189,00	2.740,64
<b>% DE AHORRO</b>	<b>44,94%</b>	<b>46,48%</b>



Tal y como hemos informado en números anteriores, el Ayuntamiento de Zigoitia ha renovado las luminarias en 11 pueblos del municipio: Acosta/Okozta, Berrikano, Eribe, Etxabarri-Ibiña, Etxagüen, Gopegi, Larrinoa, Letona, Manurga, Mendarozketa y Ondategi. Se han cambiado 650 bombillas de vapor de sodio (VSAP) por nuevas luces LED, más eficientes y más sostenibles (consumen y contaminan menos). La inversión ha ascendido a 247.978 euros y se ha contado con ayuda de la Diputación Foral de Álava.

Concluida esta 1ª fase del Proyecto de Optimización de los Recursos Energéticos en las Instalaciones de Alumbrado Público, ha llegado el momento de analizar los resultados. Se han comparado los consumos de los 12 meses anteriores y los 12 meses posteriores a la fecha del cambio de luminarias, en 4 localidades: Letona, Berrikano, Larrinoa y Ondategi. Todos los datos han sido extraídos de las facturas reales emitidas por Iberdrola y

abonadas por el Ayuntamiento de Zigoitia. Y los datos son concluyentes. La sustitución de las viejas bombillas por tecnología LED supone un ahorro medio del 47% en términos de consumo energético (cada lámpara pasa de consumir 150W a unos 60W). En términos económicos, el ahorro medio es del 45%. Y a todo ello se añade el beneficio ambiental: las nuevas luminarias emiten menos gases de efecto invernadero (la principal causa del calentamiento global).

Por poner un ejemplo, el ayuntamiento abonó 5.120 € por la última factura anual del alumbrado público en Ondategi con las viejas luminarias. Al cambiar a luces LED, ha pagado 2.740 € (gasto anual), un 46'48% menos. El consumo de electricidad, por su parte, ha pasado de 36.666 kWh anuales a 20.189 kWh; un 44'94% menos.

El proyecto tendrá una segunda fase, por el momento sin fecha de ejecución, en la que se sustituirán otras 500 farolas en el resto del municipio.

## El nuevo Bengolarra se abrirá hacia el parque

El anteproyecto se ha presentado al Plan Foral de obras y servicios de la Diputación, en busca de subvención

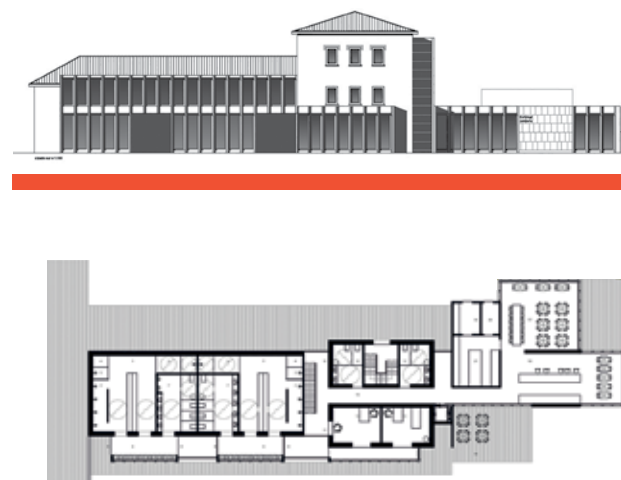
A principios del año pasado concluía la primera fase del proceso para definir la remodelación del edificio municipal de Bengolarra. Contó con la colaboración de diferentes colectivos del municipio, vecinos y vecinas a título particular, las juntas administrativas, el personal técnico del ayuntamiento, el adjudicatario de Bengolarra y los y las responsables de todos los grupos políticos. Tras la puesta en común quedaron definidas las futuras necesidades y usos de las instalaciones de Bengolarra. Entre diciembre de 2018 y febrero de 2019 se retomó el proceso participativo y se han realizado 3 reuniones. En las mismas, mediante planos y maquetas realizadas por un vecino, se analizaron diferentes propuestas. Tras su valoración, junto con la reforma del viejo edificio se acordó construir un nuevo módulo para el bar-restaurante y, en una fase posterior, levantar un pabellón multiusos. Éste serviría para fomentar el encuentro entre mayores y pequeños y, al mismo tiempo, cubriría las necesidades deportivas, escolares, culturales y de ocio.

Con el objetivo de iniciar la remodelación tan pronto como sea posible, se ha contratado al

arquitecto Alberto García Yela quien, basándose en las ideas planteadas por el grupo vecinal, ha realizado el anteproyecto. Tras debatirlo y aprobarlo en el pleno municipal, y con el fin de conseguir financiación, se ha presentado al Plan Foral de Obras y Servicios de la Diputación Foral de Álava en su convocatoria 2020-2021. Además, en la reunión del pasado 10 de junio se ha presentado el anteproyecto al grupo de trabajo. Las correcciones y puntualizaciones que surgieron han quedado recogidas para que se tengan en cuenta de cara al proyecto definitivo.

### Instalaciones renovadas

El complejo Bengolarra contará con un nuevo módulo para albergar el bar-restaurante, que quedará abierto al parque y dará servicio, también, a las piscinas. En el edificio actual, se reformarán baños y vestuarios de la planta baja, y se completará la accesibilidad con un ascensor. En el primer piso se habilitará una gran sala para gimnasio y varios espacios más con diferentes tamaños y usos. En la segunda planta se mantendrá la vivienda, cuya cocina verá reducido su tamaño, por la obra del ascensor.



Planos provisionales de la remodelación de Bengolarra.



Maqueta del grupo de participación ciudadana.

**Nuria López de Letona, Guikuri Moda**

**"No sigo los estándares de moda. Cualquier persona puede sentirse a gusto con mi ropa"**



Nuria López de Letona abrió hace ocho años una tienda de ropa en el Caserío Guikuri de Murua. En un espacio de 20 metros cuadrados dio rienda suelta a su sueño, buscando algo que fuera compatible con la casa rural, que le diera un valor y un atractivo. Y que además le gustase. El proyecto funcionó y con el apoyo de su familia decidió dar un paso más.

#### ¿Cuándo emprendiste la aventura de buscar un nuevo emplazamiento?

En julio levanté un nuevo local en una parcela de Manurga. Se trata de un lugar distinto, con jardín y chimenea, un espacio abierto y luminoso donde la clientela asiste a una experiencia distinta y enriquecedora. Es una planta baja adaptada, de 50 metros, donde mujeres de cualquier talla tienen su sitio.

#### ¿Qué ofrece Guikuri Moda?

No sigo los estándares de moda y, por tanto, busco que las mujeres que se acercan a Guikuri puedan sentirse a gusto con mi ropa. Procuro ir más allá de lo que marcan las tendencias y elijo modelos diferentes que resulten atractivos a todas mis clientas. Trabajo tanto con marcas nacionales como con firmas francesas o italianas. Una vez al mes, viajo para adquirir ropa y complementos especiales, tratando de que Guikuri Moda tenga siempre nuevas propuestas.

#### ¿Se puede decir que tu implicación trasciende la tienda?

Desde mis inicios he querido involucrar en todo aquello que he hecho no solo al municipio, sino a todos los agentes sociales que trabajan en la zona. Cada temporada organizo desfiles en el pórtico de la iglesia, en un entorno incomparable, con el beneplácito de vecinos y vecinas, que se reúnen y disfrutan del ambiente que se genera en cada evento. Trato también de que los colectivos o empresas instaladas en la comarca se interrelacionen con mi empresa, procurando siempre dar una mayor vida a los pueblos. En un desfile reciente hemos colaborado con Baias Garagardoa, identificando a cada modelo con un tipo de cerveza. De esta forma, busco crear sinergias con agentes de la zona y de todo el territorio. El último acto que he organizado, el 30 de marzo, fue un desfile para presentar la temporada primavera-verano. Participaron 13 mujeres con



AMBIENTE MAGNÍFICO. "Ver desfilarse a tus vecinas y vecinos es una gozada".

ropa y complementos de Guikuri, y 4 hombres con ropa de la tienda Txik txak Gasteiz.

#### ¿A quién diriges tu negocio?

Quiero que en Guikuri tengan cabida todas las mujeres, creo que la moda no tiene que ajustarse a patrones predefinidos. Por eso en los desfiles visto a mujeres de todas las tallas, que además son residentes en el territorio. No me interesa dar una imagen de mujer *megaperfecta*, porque la realidad no es tal. Buena parte de mi clientela reside en Gasteiz, pero también llega de Zuia, Izarra, Legutio y Amurrio, entre otras localidades alavesas. Y de algunas zonas de Bizkaia como Orozko, Arratia...

#### Eres muy activa en las redes sociales.

Sí. Estamos en Facebook y acabo de lanzarme también a la venta on-line, a través de una página web. Es un nuevo escaparate para mis artículos, con precios destinados a diferentes bolsillos. Y en esta misma línea, puedo decir que apuesto por un concepto de tienda diferente, donde la cliente se convierte en el centro y la protagonista de la compra. Tengo un establecimiento a demanda. Por ejemplo, si un grupo de amigas quiere venir el fin de semana, me llaman y yo les abro la tienda. Incluso, si prefieren, las dejo solas. Entiendo que hay gente de todo tipo. A algunas mujeres les gusta que les ayudes y estés más encima, pero a otras no.

#### ¿Te sientes apoyada en esta iniciativa?

Cuento con una importante red, entre la que está mi familia y amigos. Destaco precisamente el apoyo de mi madre, modista de profesión, que me echa una mano con los arreglos.



SABOR RURAL. Nuria aprovecha localizaciones de Zigoitia para mostrar sus modelos.

#### Horario

La tienda, en la que Nuria ofrece también calzado, entre otros complementos, tiene un horario fijo los miércoles de 18 a 20h, viernes y sábado de 18 a 21h, y si alguien prefiere otro momento puede mandar whatsapp al 685 73 72 10 para quedar. Cada semana se puede consultar el horario en Facebook.

#### + info

Web: [www.guikurimoda.es](http://www.guikurimoda.es)  
Email: [guikuri@euskalnet.net](mailto:guikuri@euskalnet.net)  
Facebook: [@guikuri.moda](https://www.facebook.com/guikuri.moda)  
T\_685737210

San Prudencio, antaño



Cuentan nuestras personas mayores que antaño también había mucha tradición de acercarse a Armentia, a disfrutar de la fiesta. Iban en bicicleta a Gasteiz, lo que les llevaba una hora y media de camino, y de allí andando de romería hasta la basílica. Todos los alrededores eran fincas y los agricultores pedían fervientemente al santo que lloviera para que evitar que las pisaran, puesto que quedaban un tanto maltrechas tras el paso de tanta gente. De hecho, recuerdan que hubo muchos años en los que llovió torrencialmente, por eso a San Prudencio se le llamaba popularmente el 'santo meón'.

La actividad central del día consistía en la celebración de la santa misa, oficiada por el obispo, a la que todo el mundo acudía y tras la cual se iba a besar la reliquia del santo. El ambiente de Armentia era inmejorable; se acercaban en cuadrilla o con la familia tanto jóvenes, como mayores, niños y niñas, todo el mundo ataviado con la ropa de los domingos. Acudía mucha gente pero menos que hoy día porque, como dicen, Vitoria en aquellos años "era un puño".

El pueblo se llenaba de puestos ambulantes en los que se almorzaba bocadillo y se bebía vino, ya que no había costumbre por aquel

entonces de beber cerveza. Comentan que en aquella época había más bailes que ahora, simultaneando hasta 5 ó 6 zonas con bailes en las campas. Era costumbre igualmente tirar a bolos en la bolera que, según recuerdan, estaba situada delante de la basílica.

El día también era festivo en los pueblos alaveses; se celebraba misa en honor al patrón y se comían caracoles. "A Gopegi venían músicos pagados por la Diputación, para tocar la famosa retreta", nos cuenta un usuario. Y otros explican que, además de ir a Armentia, en esta zona era habitual acudir a la romería de Oro, por la cercanía. E incluso había quien se acercaba en el tren vasco-navarro a Urbina, dónde se celebraba romería por San Antolín. Como vemos, nuestras personas mayores también hallaban momentos de disfrute y de diversión tras las tareas del campo, de las huertas, del ganado... y gustosamente lo comparten transmitiendo las costumbres de su juventud. Y como queremos seguir disfrutando, en el CRAD Zigoitia ya estamos planeando nuestras visitas culturales y excursiones de la época estival, para compartir con compañeros y compañeras de otros centros rurales. Seguiremos informando. ¡Prometido!

De la mano de Isidro Saenz de Urturi

APARICIONES (escuchado en Manurga y en Murua)



Ilustración de 'Cuento de Navidad'. Museo Chales Dickens, Londres, Inglaterra.

Antiguamente la gente mayor contaba que había escuchado que a un señor que era un avaro se le apareció un familiar fallecido, a pedirle que entregase 'lo suyo', según lo acordado. El avaro le dijo que sí, pero se olvidó. De modo que el alma en pena volvió a visitarle pero esta vez acompañado. Y para que no se le olvidara', los aparecidos le marcaron con fuego de sus manos.

En otra casa, otro hombre dejó al morir unas mandas para misas y obras de caridad. Los herederos no hicieron caso y al cabo de unos meses empezaron a ocurrir cosas extrañas: ventanas del desván que chirriaban, puertas que aparecían abiertas, ruidos sin explicación aparente... Los pequeños lloraban asustados, así que llamaron a una adivinadora. Ésta les cobró

un buen dinero, pero los ruidos seguían igual. Una noche, el abuelo tuvo un sueño en el que el difunto le decía que estaba en el purgatorio por culpa de ellos. Si no cumplían lo mandado, él y otras almas en pena les darían un escarmiento. El abuelo lo contó, pero no le hicieron caso. A los pocos días, a media noche, pegó un trueno espantoso que los aterrizó. Al día siguiente fueron a cumplir la promesa y el cura tuvo que bendecir y rociar la casa con agua bendita. Ya no hubo más ruidos ni sucesos extraños.

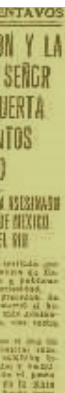
**Bonus:**

Cuentan que por las noches entran en las casas, por la chimenea, los fantasmas y las brujas. Por eso hay que dejar el fuego tapado y la señal de la cruz marcada en la ceniza. Así, al bajar descalzos, se quemarán los pies.



**ISIDRO SAENZ DE URTURI**

'Con la televisión ya no hay diálogo en las casas. Antes te ponías a pelar maíces y, después de rezar el Rosario, las familias hablaban'. Lo afirma Isidro Saenz de Urturi. Etnógrafo y colaborador con los grupos Etniker de Euskalherria, el Seminario Alavés de Etnografía y la Sociedad de Estudios Vascos. Isidro firma esta serie, **Gentes de Zigoitia** cuya lectura esperamos invite a la conversación en las sobremesas familiares.



## (ZAZI) Doctor en Zigoitia

Texto y selección de fotos: **Javier Arbulu**



Más de **50 personas** acudieron a la presentación, en la liburutegi.

**Luis Rodríguez, médico de Zigoitia, Aurkene García de Albéniz, enfermera y Javier Arbulu, bibliotecario, ponen en marcha un programa para promover la salud... ¡con libros! Ya tienes a tu disposición materiales para ver y leer, mientras te cuidas. Y próximamente habrá más charlas como la del 16 de abril, con la que se inauguró esta iniciativa.**

Regresé solo a casa porque tenía que estudiar para los exámenes de septiembre. Mis padres aguantarían en el pueblo 15 días más. Tenía la casa para mí. Para mí toda la soledad de la casa y también mi soledad. No estudiaba mucho pero estaba vivo. Tenía 17 años. Tenía a Henry Miller y a Rimbaud, las *Memorias del subsuelo* de Dostoievski. Por la noche, algunas veces a las doce, otras a las dos de la mañana, programaban una serie en la que un judío neoyorquino tenía que devolver el dinero de sus años de estudio ejerciendo la medicina en un pequeño y 'próspero' pueblo de Alaska. El doctor Joel Fleischman odiaba todo eso. Él esperaba algo más de su prometedor

carrera. Algo diferente a acabar en un pueblo alejado de la mano de Dios y de los campos de golf donde los 'elegidos' pulen su *hándicap* y cierran negocios. Pero en ese lugar de fábula, Fleischman recibiría algunas lecciones que no olvidaría jamás.

En realidad a lo largo del día no hacía nada que no fuera esperar los 2 ó 3 episodios de cada noche. Suspendí los 4 exámenes de septiembre. Me hubiera bastado con aprobar un par de ellos para no tener que repetir; estudiar un poco de latín, aprender algo más de matemáticas o inglés. Pero no lo hice. Aprendí otras cosas, en mi cita diaria con el cuento nocturno, cada uno de los personajes

me enseñaba su parte en la sabiduría compartida por una comunidad tan rica y diversa como sólo puede serlo un ecosistema salvaje. Entonces aprendí a buscar Cicely, Alaska. Incombustiblemente.

Por supuesto Cicely y todo lo que allí pasaba estaban recubiertos de una densa capa de caramelo, como esas manzanas rojas que veíamos en las ferias. Creo que no hace falta decir que tener una vida 'afortunada' no me impide ver que la vida en la naturaleza salvaje no es sólo "comer moras bajo el sol". Sin embargo, aunque en la serie los problemas parecieran dulcificados, no por ello dejaban de mostrarme algo: todos deseamos y sufrimos. Nuestra manera de desear y de sufrir está hecha a nuestra medida pero, al mismo tiempo, una malla de deseo y sufrimiento nos une. Basta con que 2 hilos coincidan en un punto para poder trenzar una malla.

### Zigoitia zaintzen

Todo es fácil con Luis y Aurkene.

- ¿Qué te parece si hacemos algo juntos, Luis?
- Me parece una idea estupenda, Javi. ¿Cómo lo ves, Aurkene?
- ¡Adelante!
- ¿Cómo te gustaría que fuera, Luis?
- Me gustaría que la gente tuviera la posibilidad de decir qué le preocupa en el ámbito de la salud y me gustaría que pudiéramos facilitarles la mejor información sobre eso que les preocupa.
- De acuerdo, les convocamos, Luis. ¿Cuántas sillas pongo?
- Es un tema delicado, Javi. Contar con 20 personas para ese primer encuentro será todo un éxito. Creo que con 10 podríamos arrancar.
- 10 son un número fantástico, Luis. ¿Te parece si lo llamamos ZAZI (Zaintzen Zigoitia)?
- Formidable, Javi.

El día en cuestión acuden más de 50 personas. Poco a poco van llegando. Luis nos habla de lo importante que es el cuidado

individual y colectivo. Un gesto soberano que nos protege de otros intereses espurios. Les pedimos a las personas que se agrupen y hablen de lo que les inquieta sin el temor de que eso, su preocupación, pueda parecer poco importante. Al final de la sesión recogeremos todos esos desvelos en una pizarra. Un movimiento amable ocupa cada esquina de la biblioteca. Las personas hablan entre ellas con respeto y paciencia. De vez en cuando Luis me mira. Tiene las pupilas como dos platos soperos rebosando luz.

- Estoy flipando, Javi.
- Así es Zigoitia, Luis.

El resultado, lo que muestra la pizarra al final de la jornada, es una suerte de constelación de miedos y amenazas. Dicho así no parece nada bueno. Sin embargo, ahí, frente a todas nosotras, el fantasma que hemos ido hilando parece mucho menos poderoso. Ahí, donde nos juntamos a ver el fantasma, los agujeros de sufrimiento y preocupación trenzan un tejido común. Miramos a nuestro fantasma con respeto. Nos pertenece. Sabremos girarlo a favor. Así es Zigoitia. Así es la vida. Para mi fortuna.



"Recogimos **sus desvelos** en una pizarra. Si lo miras de frente, el fantasma es **mucho menos poderoso**".



## Paradas nocturnas para la Línea 1 Vitoria-Zigoitia

Desde el pasado 1 de marzo, la Línea 1 Vitoria-Zigoitia cuenta con dos nuevas paradas: Etxebarri-Ibiña, en la carretera A-3064, en Baraute Gopegi, en el cruce A-3608 con Amaiur y con A-4409. Estarán activas en horario nocturno: a partir de las 18.30 horas entre el 1 de noviembre y el 31 de marzo, y desde las 21 horas del 1 de abril al 31 de octubre. Para hacer uso de este servicio, es imprescindible informar al conductor al subir al autobús e indicarle en qué parada deseamos apearnos.

### Servicio gratuito

Otra novedad relativa al transporte público tiene que ver con la edad de las personas viajeras. Los niños y niñas menores de 6 años no deberán abonar el billete (hasta ahora el límite eran 5 años). Y también se beneficiarán de la gratuidad de los billetes los acompañantes de las personas usuarias con discapacidad física o psíquica, que no pueden realizar los desplazamientos por sí solas.

### LÍNEA 1 ZIGOITIA – VITORIA- GASTEIZ

ZESTIFE	ACOSTA/KOKIZTA	GOROSTIZA (Zigoitia)	ETXADUEN (Zigoitia)	MURUA	LARRINDA	MANURGA	GOPEGI	ERBE	BURIAGA	BERRIKANO	APODANA	ETXABARRI IBIÑA	ETXABARRI IBIÑA (MG Gorbeia CC)	VITORIA/GASTEIZ (Gorbakia Estación)
ASTELEHENEK OSTIRALERA / LANEGUNTAN / LUNES A VIERNES LABORABLES >>>>>>														
*	*	06:50	06:53	06:55	*	06:58	07:01	*	07:04	07:08	07:15	07:17	07:26	
*	*	08:20	08:23	08:25	*	08:28	08:31	*	08:34	08:38	08:45	08:47	08:56	
*	*	09:50	09:53	09:55	*	09:58	10:01	*	10:04	10:08	10:15	10:17	10:26	
*	*	14:45	14:48	14:50	*	14:53	14:56	*	14:59	15:03	15:10	15:12	15:21	
*	*	16:15	16:18	16:20	*	16:23	16:26	*	16:29	16:33	16:40	16:42	16:51	
*	*	18:40	18:43	18:45	*	18:48	18:51	*	18:54	18:58	19:05	19:07	19:16	
*	*	20:50	20:53	20:55	*	20:58	21:01	*	21:04	21:08	21:15	21:17	21:26	
							22:10					22:19	22:21	22:30
LARRUNBAT, IGANDE ETA JAIEGUNTAN / SABADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS >>>>>>														
*	*	9:55	9:58	10:00	*	10:03	10:06	*	10:09	10:13	10:20	10:22	10:31	
*	*	12:45	12:48	12:50	*	12:53	12:56	*	12:59	13:03	13:10	13:12	13:21	
*	*	15:55	15:58	16:00	*	16:03	16:06	*	16:09	16:13	16:20	16:22	16:31	
*	*	22:00	22:03	22:05	*	22:08	22:11	*	22:14	22:18	22:25	22:27	22:36	

### 1 VITORIA- GASTEIZ – ZIGOITIA

(\*Acercamiento: el autobús solo parará si las personas usuarias avisan con antelación)

VITORIA/GASTEIZ (Gorbakia Estación)	ETXABARRI IBIÑA (MG Gorbeia CC)	ETXABARRI IBIÑA	APODANA	BERRIKANO	BURIAGA	ERBE	GOPEGI	MANURGA	LARRINDA	MURUA	ETXADUEN (Zigoitia)	GOROSTIZA (Zigoitia)	ACOSTA/KOKIZTA	ZESTIFE
ASTELEHENEK OSTIRALERA LANEGUNTAN / LINES A VIERNES LABORABLES >>>>>>														
07:35	07:44	07:46	*	*	*	*	08:03	*	08:06	08:08	08:11	*	*	*
09:05	09:14	09:16	*	*	*	*	09:33	*	09:36	09:38	09:41	*	*	*
14:00	14:09	14:11	*	*	*	*	14:28	*	14:31	14:33	14:36	*	*	*
15:30	15:39	15:41	*	*	*	*	15:58	*	16:01	16:03	16:06	*	*	*
18:00	18:09	18:11	*	*	*	*	18:28	*	18:31	18:33	18:36	*	*	*
20:10	20:19	20:21	*	*	*	*	20:38	*	20:41	20:43	20:46	*	*	*
21:30	21:39	21:41	*	*	*	*	21:58	*	*	*	*	*	*	*
LARRUNBAT, IGANDE ETA JAIEGUNTAN / SABADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS >>>>>>														
09:10	09:19	09:21	*	*	*	*	09:38	*	09:41	09:43	09:46	*	*	*
12:00	12:09	12:11	*	*	*	*	12:28	*	12:31	12:33	12:36	*	*	*
15:10	15:19	15:21	*	*	*	*	15:38	*	15:41	15:43	15:46	*	*	*
21:15	21:24	21:26	*	*	*	*	21:43	*	21:46	21:48	21:51	*	*	*